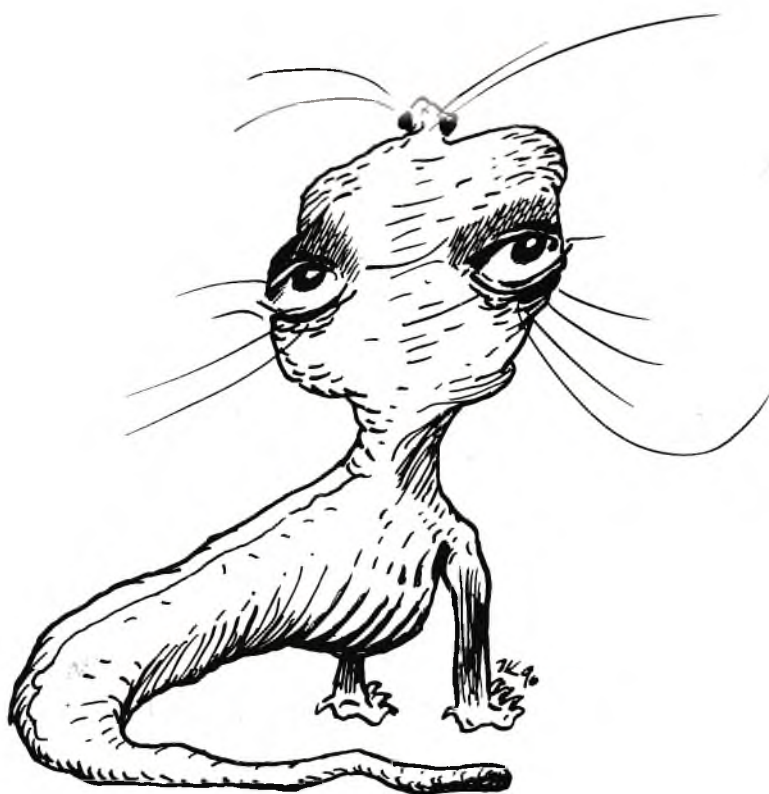


K 20 274P

György Spiró!

# KURECÍ HLAVA



Divadlo Petra Bezruče

STÁTNI DIVADLO  
V OSTRAVĚ

DIVADLO PETRA BEZRUČE  
SEZÓNA 1990/91

GYÖRGY SPIRÓ

# KUŘECÍ HLAVA

PŘEKLAD: VIKTORIE HRADSKÁ

REŽIE:

JURAJ DEÁK j. h.

KOSTÝMY:

IVANA BRÁDKOVÁ j. h.

SCÉNA:

JAN TOBOLA j. h.

HUDBA:

ZBYHNĚV SIWEK j. h.

HUD. SPOLUPRÁCE:

NORBERT LICHÝ

DRAMATURGIE:

KAZIMÍR GROCHOL

STAŘENA

MARIE VIKOVÁ

PROFESOR

OTAKAR PRAJZNER

ŽENA

MARCELA ČAPKOVÁ

OTEC

MILAN SOVA

MATKA

VĚRA JANKŮ

SPRATEK

NORBERT LICHÝ

KÁMOŠ

ONDŘEJ MALÝ

ŠARŽE

BOHUSLAV ČVANČARA

ORGÁN

JAN MAZÁK

REFERENTKA

JANA POSTLEROVÁ

ČÚZA

DANA ZAORALOVÁ

BUCHTA

DANA SEDLÁKOVÁ

DÍTĚ

PAVEL KRABICA j. h.

MARTIN MAREČEK j. h.

NIKOLA ŠKROVÁNKOVÁ j. h.

INSPICE:

JARMILA PAULEROVÁ

NÁPOVĚDA:

MARTA VESELÁ

## PREMIÉRA

### DNE 10. 11. 1990

## V DIVADLE PETRA BEZRUČE

GYÖRGY SPIRÓ, MAĎARSKÝ BÁSNÍK, SPISOVATEL, KRITIK, POLYGLOT, VĚDEC NA KATEDŘE SLAVISTIKY FILOZOFICKÉ FAKULTY V BUDAPEŠTI. ZÁROVEŇ DRAMATURG PROSLULÉHO DIVADLA CSIKY GERGELYE V KAPOSVÁRU A PŘEDEVŠÍM JEDEN Z NEJPOZORNĚJŠÍCH SOUČASNÝCH DRAMATIKŮ, AUTOR TĚMĚŘ DVOU DESÍTEK HER.

DO OBLASTI LITERATURY VSTOUPIL S ROMÁNEM "KERENGŐ" (OCHOZ, 1974), VE KTERÉM SE ZABÝVÁ MAĎARSKOU SPOLEČNOSTÍ V OBDOBÍ MILÉNIA. POTÉ PUBLIKOVAL SBÍRKU BÁSNÍ "HISTÓRIA" (HISTORIE, 1977) A O ČTYŘI ROKY POZDĚJI SE OBJEVIL JEHO ROMÁN "AZ IKSZEK" (IKSOVÉ), ZA KTERÝ OBRZEL LITERÁRNÍ CENU ATTILY JÓZSEFA. TENTO ROMÁN SE STAL ZÁKLADEM PRO HRU "AZ IMPOSZTOR" (ŠEJDIŘ, 1983), VE KTERÉ HLAVNÍM HRDINOU JE BOGUSŁAWSKI - AUTENTICKÁ OSOBNOST POLSKÉHO DIVADLA 19. STOLETÍ. PREMIÉRA "ŠEJDIŘE" SE STALA UDÁLOSTÍ DIVADELNÍ SEZÓNY. NÁSLEDOVALA HRA "A KERET" (ZAHRADA, 1984). TENTOKRÁT SE AUTOR OBRÁTIL K MAĎARSKU R. 1954, POHNUTÉ DOBĚ, KTERÁ PROVĚŘOVALA STARÁ PŘÁTELSTVÍ A CHARAKTERY. "CSIRKEFEJ" (KUŘECÍ HLAVA, 1985) JE POVAŽOVÁNA ZA JEHO DOSUD VRCHOLNÉ DRAMATICKÉ DÍLO.

G. SPIRÓ VE SVĚ TVORBĚ SPLÝVÁ SE SOUČASNÝM ČLOVĚKEM. NACHÁZÍ JEJ V ÚSTRANÍ, MÍSTĚ VZDÁLENÉM NĚKOLIK KROKŮ OD ZBĚSILÉHO TEMPA DNEŠNÍHO SVĚTA, AŽ JE TO ZAHRADA VE VILOVÉ ČTVRTI NEBO DVOREK UPROSTŘED MĚSTA. NACHÁZÍ HO NA MÍSTĚ BLÍZKÉM SOUKROMÍ, KDE PŘESTÁVÁ HRÁT ROLI, KTEROU MU PŘEDEPSAL ŽIVOT, NEBO KTEROU SI SÁM ZVOLIL. ZDÁNLIVÁ OÁZA KLIDU SE STÁVÁ MÍSTEM, KDE SE DEROU NA POVRCH ROZPORY NAHROMADĚNÉ V ČLOVĚKU - BYTOSTI VNITŘNĚ ROZVŘÁCENÉ, OSAMĚLÉ, HLEDAJÍCÍ SVOU IDENTITU VE SKUTEČNOSTI, KTERÁ JEJ OBKLOPUJE. SOUŽITÍ SE STÁVÁ UTRPENÍM, ŽIVOT SE PROMĚŇUJE V ÚTRPNOU CESTU.

NA PRVNÍ POHLED SE VÁM SPIRÓ MŮŽE JEVIŤ JAKO REALISTICKÝ AUTOR ZOBRAZUJÍCÍ SVĚT PŘÍMO PIETNÍ DROBNOKRESBOU. AVŠAK TATO DROBNOKRESBA NENÍ SAMOÚČELNÁ. JE POUZE NEZBYTNÝM PŘEDPOKLADĚM KE ZKOUMÁNÍ LIDSKÉHO NITRA, K ODKRÝVÁNÍ DALŠÍCH A DALŠÍCH VRSTEV NAŠEHO VĚDOMÍ A BYTÍ. KAŽDÉ SLOVO MÁ ZDE SVOU VÁHU, KAŽDÉ GESTO SVŮJ VÝZNAM.

V PŘÍBĚHU SPRATKA, STAŘENY A DALŠÍCH POSTAV, KTERÉ PROHRÁVAJÍ ZÁPAS O SVŮJ ŽIVOT, JE OBSAŽENA OTÁZKA NAD ZÁKONITOSTÍ KONCE POPÍRAJÍCÍHO LIDSKOU EXISTENCI. SPIRÓ VYTVÁŘÍ PŘED NÁMI OBRAZ SVĚTA PŘESAHUJÍCÍ RÁMEC NEJBLIŽŠÍ REALITY A NECHÁVÁ NÁS HLEDAT DÁL, ZA JEJÍMI HRANICEMI.

ČINÍ TAK MOŽNÁ S VĚDOMÍM, ŽE REALITA SE MŮŽE STÁT NESNESITELNOU A ŽE KDYKOLIV MŮŽE NASTAT TAKOVÝ OKAMŽIK, KDY NÁM OKOLÍ NEDÁ ANI ODPOVĚĎ, ANI NADĚJI A PONECHÁ NÁS BEZMOCNÉ. A BEZMOCNÍ MOHOU JEN KŘÍČET. JAK ŘÍKÁ PROFESOR: "NEBOŤ SVĚT SE V NIČEM NEZMĚNIL, SVĚT JE STÁLE V TĚŽE SITUACI, PROSÍM. AVŠAK TENTO NÁDHERNÝ, VESKRZE LIDSKÝ, ZOUFALÝ A Z HLOUBI DUŠE SE DEROUČÍ VZDECH, TENTO STRAŠLIVÝ, SEBETRYZNIVÝ VÝKŘIK JE, PROSÍM, PŘEDEVŠÍM OJEDINĚLE PŘESNÝM A MONUMENTÁLNÍM ODHALENÍM DUCHA, JENŽ NEDŮVĚŘIVĚ VOLÁ PO VĚČNOSTI ... NEBOŤ ... STRAŠLIVÉ A NEMOŽNÉ SE ZDÁ BÝT ZJIŠTĚNÍ, ŽE NIKOMU NEŽ ČLOVĚKU NEPATŘÍŠ, ŽIVOTE."

---

SNAD NENÍ NA ŠKODU OBČAS SE NAD TÍM ZAMYSLET. TŘEBA  
VE FRONT� NA ZMRZLINU. MOŽNÁ JEN PROTO, ABYCHOM SE  
JEDNOU NEPROBUDILI ZE SNA A NEČETLI, JAK SE TO STALO  
JEDNOU JEDNOMU BÁSNÍKOVĚ, NAD HLAVOU TENTO NÁPIS:

**MNOU VCHÁZÍ SE DO TRÝZNIVÉHO MĚSTA  
MNOU VCHÁZÍ SE DO VĚČNÉ BOLESTI  
MNOU VCHÁZÍ SE K TĚM, JEŽ BŮH VĚČNĚ TRESTÁ  
MNOU DAL PÁN PRŮCHOD SPRAVEDLNOSTI  
JSEM Z BOŽÍ MOCI, DÍLEM LÁSKY JDETE  
JSEM SKLENUTA NEJVYŠŠÍ MOUDROSTÍ  
VŠECKO STVOŘENÉ PŘEDE MNOU V TOM SVĚTĚ  
JE OD VĚKŮ, JÁ NAVŽDY POTRVÁM.  
ZANECHTE NADĚJE, KDO VSTUPUJETE.**

(Dante Alighieri - Božská komedie  
nápís nad bránou pekla  
překlad: Vladimír Mikeš)

VEDOUCÍ VÝROBY A UMĚLECKOTECHNICKÉHO PROVOZU: ING. IVAN BÍLEK. VEDOUCÍ  
DEKORAČNÍCH DÍLEN: MARCELA KOŽUŠNIKOVÁ VEDOUCÍ KOSTÝMNÍ VÝROBY: MARIE  
DOPITOVÁ. JEVIŠTNÍ MISTRŮ: PŘEMYSL KIRSCHNER, JIŘÍ LUPÍNEK. MISTR OSVĚTLENÍ:  
ZDENĚK OSIF. MISTR VLÁŠENKÁRNÝ: JINDRA KUČAJOVÁ. MISTR REKVIZITÁRNÝ: EVA  
WIESNEROVÁ. MISTR GARDEROBY: ZLATA NEZHYBOVÁ. MISTR ZVUKU: PAVEL  
GIERTL.

PROGRAM VYDALO STÁTNÍ DIVADLO V OSTRAVĚ. ŘEDITEL DIVADLA: PhDr. DALIBOR  
MALINA. UMĚLECKÝ ŠÉF DIVADLA PETRA BEZRUČE. LADISLAV KNÍŽÁTKO. REDAKCE  
PROGRAMU: KAZIMÍR GROCHOL. VÝTVARNÉ ŘEŠENÍ PROGRAMU: JOSEF KUREK -  
© mjř. SCHMAUZ - DESIGN STUDIO. VYTISKLY OSTRAVSKÉ TISKÁRNĚ, STÁTNÍ  
PODNIK, 709 70 OSTRAVA 1, NOVINÁŘSKÁ 7. R 21005261. CENA PROGRAMU 1,50 Kčs.  
VEŠKERÁ PRÁVA K PROVOZOVÁNÍ TOHOTO DÍLA ZASTUPUJE DILIA PRAHA.

---